# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

| ModellNr. | Seriennr. | Produktbeschreibung | Rechnungsbeschreibung |
|---|---|---|---|
| 22230 | 400000000 und höher | Kompakter Werkzeugträger eTX 750 | eTX 750 |
| 22231 | 400000000 und höher | Kompakter Breitspur-Werkzeugträger eTX 750 | eDINGO TX 750 WT |

Entspricht (entsprechen) den folgenden Richtlinien:

2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

EN ISO 13766-2:2018

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

| Modell | Beschreibung | Richtlinie |
|---|---|---|
| 22414 | Hydraulisches Räumschild | 2006/42/EG |
| 22420 | Bohrer | 2006/42/EG |
| 22421 | Anbaustange und Räumer | 2006/42/EG |
| 22429 | Stubbenfräse | 2006/42/EG |
| 22438 | Baumgabeln | 2006/42/EG |
| 22445 | Ackerfräse | 2006/42/EG |
| 22464 | Grabenfräsen-Profilierblech | 2006/42/EG |
| 22472 | Grabenfüller | 2006/42/EG |
| 22473 | Hochgeschwindigkeits Grabenfräsen | 2006/42/EG |
| 22474 | Hochgeschwindigkeits Grabenfräsen | 2006/42/EG |
| 22477 | Grabenfräsen-Profilierblech | 2006/42/EG |
| 22585 | Schneefräse | 2006/42/EG |

| Modell | Beschreibung | Richtlinie |
|---|---|---|
| 22590 | Pelikanschaufel | 2006/42/EG |
| 22672 | Mehrzweckwerkzeug | 2006/42/EG |
| 22673 | Bodenschaber | 2006/42/EG |
| 22674 | Bodenschaber | 2006/42/EG |
| 22816 | Erdbohrer | 2006/42/EG |
| 22818 | Erdbohrerverlängerung | 2006/42/EG |
| 22911 | Rüttelpflug | 2006/42/EG |
| 23102 | Bodenaufbereiter | 2006/42/EG |
| 23136 | Hydraulischer Brecher, Dingo | 2006/42/EG |
| 23165 | Egalisierer | 2006/42/EG |
| 23174 | Standardschaufel | 2006/42/EG |
| 23175 | Gabeln | 2006/42/EG |
| 23176 | Pelikanschaufel | 2006/42/EG |
| 23702 | Power Box-Rechen | 2006/42/EG |

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:

Chad Moe
Leitender Konstruktionsmanager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juni 11, 2026

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

| Modell | Nennleistung (kW) | Maschinengewicht‡ (kg) | Hand/Arm-Vibrationsniveau (m/s²) * | | | Körper-Vibrationen (m/s²)* | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | linke Hand | rechte Hand | Unsicherheitswert | Niveau | Unsicherheit |
| 22230 | 19,3 | 1162 | 1,7 | 1,5 | 0,3 | 0,95 | 0,03 |
| 22231 | 19,3 | 1209 | 1,7 | 1,7 | 0,4 | 0,89 | 0,07 |

‡ Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

* Ermittelt in Übereinstimmung mit EN 1032:2003+A1:2009

* Vibration am ganzen Körper, in Übereinstimmung mit EN 1032:2003+A1:2009.

## Schallemission der Maschine

| Modell | Schalldruckpegel (dBA)[1] | | Schalldruckpegel (dBA)[2] | |
|---|---|---|---|---|
| | Niveau | Unsicherheit | Niveau | Unsicherheit |
| 22230 | 74 | 2 | 91 | 1 |
| 22231 | 73 | 2 | 90 | 1 |

[1] Lärmpegel mit A-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß ISO 6396:2008.

[2] In Übereinstimmung mit ISO 6395:2008.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

**RO:** Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

**SV:** Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.